

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 62819
Edition 1.0 2022-09

**LIVE WORKING – EYE, FACE AND HEAD
PROTECTORS AGAINST THE EFFECTS OF
ELECTRIC ARC – PERFORMANCE
REQUIREMENTS AND TEST METHODS**

IEC 62819
Édition 1.0 2022-09

**TRAVAUX SOUS TENSION – PROTECTEURS
DES YEUX, DU VISAGE ET DE LA TÊTE
CONTRE LES EFFETS DE L'ARC
ÉLECTRIQUE – EXIGENCES DE
PERFORMANCES ET MÉTHODES D'ESSAI**

CORRIGENDUM 1

Corrections to the French version appear after the English text.

Les corrections à la version française sont données après le texte anglais.

4.3.1.3 Area to be protected

4.3.1.3.1 General requirements

Replace the paragraph and NOTES after Figure 1 with the following new text:

Figure 1 shows the reference points of standard head forms in accordance with ISO 16321-1:2021, 7.1.1, Figure 4, modified by addition of reference points 'I' and 'J' and the distance 'k', where

- 'k' shall be minimum 150 mm, modified to ISO 16321-1:2021, 7.1.1, Figure 4, Table 14.
- IJ shall be minimum 'a' + 80 mm in accordance with ISO 16321-1:2021, 7.1.1, Figure 4, Table 14.

NOTE 1 The 80 mm value is the average value of ISO 18526-4:2020, 4.1, Figure 3, Table 2.

NOTE 2 With $k = 150$ mm, IJ is supposed to be located beneath the chin.

4.4 Arc thermal protection requirements

4.4.1 General

This correction applies to the French version only.

Corrections à la version française:

4.3.1.3 Zone à protéger

4.3.1.3.1 Exigences générales

Remplacer l'alinéa et les NOTES après la Figure 1 avec le nouveau texte suivant:

La Figure 1 représente les points de référence des fausses têtes normalisées conformément à la Figure 4 de l'ISO 16321-1:2021, 7.1.1, modifiée par l'ajout de points de référence 'I' et 'J' et la distance 'k', où

- 'k' doit être d'au moins 150 mm, modifié conformément à l'ISO 16321-1:2021, 7.1.1, Figure 4, Tableau 14.
- IJ doit être d'au moins 'a' + 80 mm conformément à l'ISO 16321-1:2021, 7.1.1, Figure 4, Tableau 14.

NOTE 1 La valeur de 80 mm est la valeur moyenne de l'ISO 18526-4:2020, 4.1, Figure 3, Tableau 2.

NOTE 2 Avec $k = 150$ mm, IJ se trouve par hypothèse sous le menton.

4.4 Exigences de protection thermique à l'arc

4.4.1 Généralités

Dans le point a), remplacer "nuque" par "cou".